

 **SALUS**<sup>®</sup>  
C O N T R O L S

Fortrådet Digital Termostat

Model: HTRP230



MANUAL

# Kassens indhold

## Ikoner i denne manual:



Sikkerhed



Vigtig information



Fordel

## Manualens indhold:

Kassens indhold

Introduktion

Overensstemmelseserklæring og  
sikkerhedsinformation

Montering

Ikoner

Knapper

Indstillinger

Programmer

Garanti



HTRP230 Termostat



Montageskruer



1 x Installer Manual

# Overensstemmelseserklæring og sikkerhed



## Overensstemmelseserklæring

SALUS Controls erklærer herved, at produktet opfylder de væsentlige krav i følgende EF-direktiver: 2014/30 / EU og 2011/65 / EU. Den fulde ordlyd af EUoverensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).



## Sikkerhed

Produktet skal anvendes i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne. Enheden er beregnet til styring af rumtemperatur indvendigt i bygninger.



## Installation

Installationen af denne enhed skal overholde de retningslinjer, standarder og forskrifter, der gælder for byen, landet eller staten, hvor produktet er installeret. Manglende overholdelse af de gældende standarder kan føre til retsforfølgning.

## Produktbeskrivelse

Tak fordi du købte en SALUS HTRP230 rumtermostat. Denne rumtermostat giver dig mulighed for at tilpasse opvarmning og afkøling af dit hjem efter behov.

HTRP230 fra Salus Controls er en elegant og præcis digital rumtermostat, der er udstyret med en stor, letlæselig LCD-skærm og touch-betjening. Du kan nemt indstille temperaturen efter dit behov, og skabe et behageligt indeklima.

Vi håber at du får glæde af produktet.

## Montering af termostaten

HTRP230 rumtermostat bør monteres ca. 1,5m over gulv. Den skal monteres på et sted, hvor termostaten er let tilgængelig og væk fra direkte sollys. Du kan montere termostaten direkte på væggen, eller installere den vha. en indmuringsdåse.

# 1. Montering



Fjern forsigtigt fronten



Uden gulvsensor

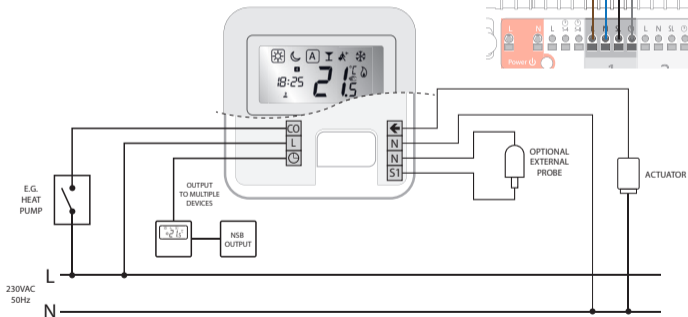
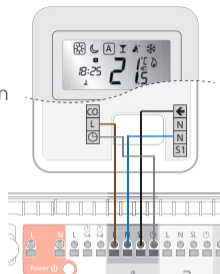


Med gulvsensor











## 2. El-diagram








**Bemærk:** Du kan forbinde termostaten til en KL08NSB kontrolboks eller direkte til en aktuator (købes separat).



### 3. Termostat ikoner





	KASSE betyder at funktionen er valgt f.eks.  betyder at Høj temp. er valgt  betyder at Høj temp. ikke er valgt
	Sol: Høj komforttemperatur
	Måne: Lav komforttemperatur
	Auto ON eller Auto OFF
	Party Mode er aktiv
	Ferie Program er aktiv.
	Frostbeskyttelse er aktiv (ikke tilgængelig ved køling)
	Varme symbol: Opvarmning er aktiv

## 4. Termostat ikoner - fortsat

	Frost symbol: Blinker når køling er aktiv
	Temperatur: • Viser rumtemperaturen • Viser den ønskede temperatur
	Midlertidig overstyring: Hånden vil være synlig indtil næste program starter.
	Angiver programnummer.
	Viser klokkeslet.
	Viser ugedag



## 5. Knap-funktioner

	Bladre gennem funktioner. Tryk/hold for at vende tilbage uden at gemme.
	OK-knap. Tryk for at bekræfte det valgte. Tryk/hold for at gemme og vende tilbage. Tryk/hold for at indstille temperatur for varme/køl.
 El. 	Sænke eller hæve den ønskede temperatur.

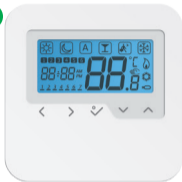


Bemærk: LCD-belysningen aktiveres ved at trykke på en vilkårlig knap.

## 6. Indstilling af dato og tid

Første gang du sætter strøm til enheden. Setting skal du indstille dato og tid.

1



2






3



Tryk  for at bekræfte

4



Tryk  el.  for at vælge 12/24 timer tryk  for at bekræfte

## 6. Indstilling af dato og tid

5



Indstil timer  
ved brug af  
▼ el. ▲

6



Indstil minutter  
ved brug af  
▼ el. ▲  
Tryk ✓ for  
at bekræfte.

7




Indstil dato  
ved brug af ▼  
el. ▲. Tryk  
✓ for at bekræfte.

8

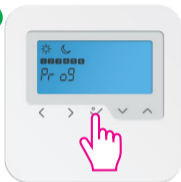


Bemærk: Du kan få adgang til dato og tid ved tryk/hold. ✓ . Tryk herefter ▶  
og ✓ for at bekræfte

## 7. Indstil programmer

Du kan indstille dine egne programmer ved tryk/hold  når du er på programsiden

1






2








3



Set the hour using  or . Press  to confirm. Repeat the procedure for setting the minutes.

4



Select the desired program  or  by pressing  or . Press  to confirm.



**Bemærk:** Hvis du vil vælge en anden programprofil (af de 5 muligheder), skal du i menuen Opsætning, vælge option d17 og vælg derefter det ønskede program.

## 7. Program Profiler

Du kan vælge, og selv indstille, hvilket som helst af de følgende programmer.

### Program Profil 1

5 dage (Mandag til Fredag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	6:00	Sol	Sol
2	9:00	Måne	Måne
3	16:00	Sol	Sol
4	23:00	Måne	Måne
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

2 dage (Lørdag til Søndag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	7:00	Sol	Sol
2	23:00	Måne	Måne
3	--:--	--:--	--:--
4	--:--	--:--	--:--
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

## 7. Program Profiler

### Program Profil 2

5 dage (Mandag til Fredag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	6:00	Sol	Sol
2	22:30	Måne	Måne
3	--:--	--:--	--:--
4	--:--	--:--	--:--
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

2 dage (Lørdag til Søndag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	7:00	Sol	Sol
2	23:00	Måne	Måne
3	--:--	--:--	--:--
4	--:--	--:--	--:--
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

## 7. Program Profiler

### Program Profil 3

5 dage (Mandag til Fredag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	5:00	Sol	Sol
2	8:00	Måne	Måne
3	14:00	Sol	Sol
4	22:00	Måne	Måne
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

2 dage (Lørdag til Søndag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	7:30	Sol	Sol
2	22:30	Måne	Måne
3	--:--	--:--	--:--
4	--:--	--:--	--:--
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

## 7. Program Profiler

### Program Profil 4

5 dage (Mandag til Fredag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	6:00	Sol	Sol
2	9:00	Måne	Måne
3	15:00	Sol	Sol
4	22:30	Måne	Måne
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

2 dage (Lørdag til Søndag)			
Program	Program Time	Heat set point	Cool set point
1	7:30	Sol	Sol
2	23:00	Måne	Måne
3	--:--	--:--	--:--
4	--:--	--:--	--:--
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--



## 7. Program Profiler

### Program Profil 5

5 dage (Mandag til Fredag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	6:00	Sol	Sol
2	10:00	Måne	Måne
3	16:00	Sol	Sol
4	23:00	Måne	Måne
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

2 dage (Lørdag til Søndag)			
Program	Program Tid	Varme indstil	Køl indstil
1	7:30	Sol	Sol
2	23:30	Måne	Måne
3	--:--	--:--	--:--
4	--:--	--:--	--:--
5	--:--	--:--	--:--
6	--:--	--:--	--:--

## 8. Reset af termostat



Tryk/hold de viste knapper samtidig i 3 sekunder.




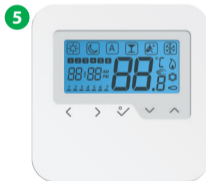
Vælg P47 for reset til fabriksindstilling



Tryk  for at bekræfte



Tryk  for at bekræfte



## 9. Opsætningsmenu



**Bemærk:** Med denne funktion kan du tilpasse din termostat, som du ønsker. For at gøre dette bedes du se tabellerne på de næste sider.

## 10. Funktionsoversigt

dxx	Funktion	Parameter/ Værdi	Forklaring	Fabriks- indstil
d01	Varmestyring	0	PWM (Puls-Pause regulering)	0
		1	ON-OFF: 0.5C ( $\pm 0.25^{\circ}\text{C}$ )	
		2	ON-OFF: 1.0C ( $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ )	
d02	Rumtemp. kalib.	-3.0°C to +3.0°C	Indstil måleunøjagtighed (i 0.5°C)	0.0°C
d03	Ext. sensor (S1/S2)	0	Ext. sensor ikke tilsluttet	0
		1	Ext. sensor tilsluttet	
d04	Luft,- eller gulvsensor	0	L: hvis d03 = 0, IN sensor styrer Tr L: if d03 = 1, IN deaktiveret og OUT styrer Tr	0
		1	G: hvis d03 = 0, IN sensor styrer Tr G: hvis d03 = 1, IN deaktiveret og OUT styrer Tr gulvbeskyt.	
d05	Køling	1	ON-OFF: 0.5°C ( $\pm 0.25^{\circ}\text{C}$ )	2
		2	ON-OFF: 1.0°C ( $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ )	
d07	Ventilmotionering	0/1	0 = VP Inaktiv 1 = Aktiv	1
d08	Frost indstilling	5°C-17°C		5.0°C

## 10. Funktionsoversigt

d09	12/24 Timer	0	12 timer	1
		1	24 timer	
d11	Sommertid (DST)	0	Fra	1
		1	Til	
d12	Max. begrænsning Varme	5°C - 35°C		35°C
d13	Min. begrænsning Køling	5°C - 40°C		5°C
d14	Gulvtemp. øvre set-punkt	11°C - 45°C	Afbryder varmen når gulvtemp. > set-punkt, interval 0.5°C	27°C
d15	Gulvtemp, nedre set-punkt	6°C - 40°C	Tænder varmen når gulvtemp. < set-punkt, interval 0.5°C	10°C
d16	Gulvtemp. set-punkt (køling)	6°C - 45°C	Slukker for signal når gulvtemp. < set-punkt, interval 0.5°C	6°C

## 10. Funktionsoversigt

d17	Programprofil	1-5	Vælg en af de 5 installerede programprofiler. Det valgte program vil overskrive det tidligere. Programprofiler kan redigeres efterfølgende.	1
d18	Varme/køling aktiv	0 or 1	0: No connection 1: Connection	0
d19	Køling blokeret	0 or 1	0: Køling tilladt 1: Køling deaktiveret	0
d20	Antal forbundne aktuatorer	1 to 5	1: x 1 aktuator      2: x 2 aktuatorer 3: x 3 aktuatorer    4: x 4 aktuatorer 5: x 5 aktuatorer	1

## 11. Køling blokeret

Hvis termostaten er indstillet til "Køling deaktiveret" (d19 -> 1), blokerer kølefunktionen for det enkelte rum, indtil enheden igen modtager signal til opvarmning. Når blokeringen er aktiv vises der intet ikon på LCD-skærmen. Frost symbolet vil også være slukket.



**Bemærk:** d19 vil kun være tilgængelig hvis d18 (Varme/køling aktiv) er aktiveret (1).

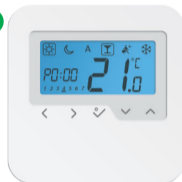
## 12. Party Mode

1



Tryk  el.  for at vælge Party Mode.

2



Tryk  el.  for at vælge tidsrum for Party Mode.

3



Den maksimale periode for Party Mode er 9 t 50 min og indstilles fra 0-10 min.

Hvis du vil annullere Party Mode, tryk  el.  for at flytte  (kasse) til et andet program. Når Party Mode afsluttes vil tiden automatisk blive nulstillet.

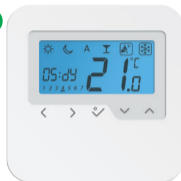
## 13. Ferie Program

1



Tryk el. for at vælge Ferie Program.

2



Tryk el. for at vælge antallet af feriedage



**Bemærk:** Ferieprogrammet stopper når det når til dag 0. Herefter skifter termostaten tilbage til Auto Program.

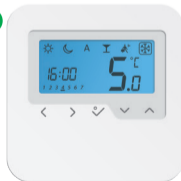
## 14. Frostbeskyttelse

1



Tryk el. for at vælge Frostbeskyttelse  
Tryk for at bekræfte

2

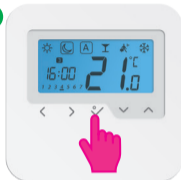


Tryk el. hvis du vil ændre temperaturen for Frostbeskyttelse.  
Tryk for at bekræfte.



## 15. Temperaturkalibrering

1



Tryk/hold  for at komme til Indstillinger

2



Tryk  for at åbne funktionen

3



Tryk  el.  for at indstille kalibreringstemperaturen

4



5



Temperaturen kan indstilles til en vilkårlig værdi mellem -3°C og +3°C. Tryk  for at bekræfte

## Tekniske Specifikationer

Model:	HTRP230
Spænding	230 V AC, +10%, 50/60 Hz
Strømforbrug	230 V: 1,8 W
Temperatursænkning	Variabel
Temperaturområde	5°C – 35°C
Hysterese	+/- 0,5°C
Lagertemperatur	-20°C to +60°C
Omgivelsestemperatur	0 °C up to 45 °C
Beskyttelsesklasse	IP 30
CE-godkendelse	Klasse II ( EN60730 )
Materiale	PC, V2
Farve	RAL 9010 hvid
Forbindelser	Skrueterminaler
Vægt	125 g net / 170 g gross
Puls-pause regulering (PWM)	Ja
Ur/timer	Ja, programmerbar
Programprofiler	3 ( Sol, Måne, Auto)
Varme/Køling	Ja, automatisk omskifter på kontrolboksen
Indstilling af parametre	Yes, in Installer Mode
Dimensioner	85mm*85mm*25mm

## Garanti

SALUS Controls garanterer, at dette produkt (HTR24) er fri for mangler i materialer eller udførelse, og at det fungerer i overensstemmelse med dens specifikation i en periode på fem år fra installationsdatoen. SALUS Controls eneste ansvar for overtrædelse af denne garanti er (efter eget valg) at reparere eller udskifte det defekte produkt.

Kundens navn: .....

Kundens adresse: .....

.....

..... Postnr: .....

Telefon: ..... Email: .....

Installatør: .....

Telefon: ..... Email: .....

Installationsdato: .....

Installatørens navn: .....

Installatørens underskrift: .....

PRODUCER:  
SALUS Controls Plc Units 8-10  
Northfield Business Park Forge  
Way, Parkgate, Rotherham S60  
1SD, United Kingdom

[www.saluscontrols.com](http://www.saluscontrols.com)



Computime



SALUS Controls is a member of the Computime Group

Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

Issue Date: Feb 2016  
00188

